



SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Tipo de produto químico : Mistura
Nome do produto : Dual Ultra
Código do produto : 743 CLP

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Descrição/Aplicação : Detergente líquido. Apenas para uso profissional.

1.2.2. Usos desaconselhados

Não utilizações desaconselhadas

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Christeyns Portugal, S.A.
Zoom Business Park, Edifício D, Escritórios 2-3, Estrada de Paço de Arcos
2735-307 CACÉM - Portugal
T (+351) 214 276 390 - F (+351) 214 276 399
info.portugal@christeyns.com - www.christeyns.com

1.4. Número de telefone de emergência

CIAV - Centro de Informação Antivenenos - Tel. 808 250 143

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

2.1.1. Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Eye Dam. 1 H318

Texto completo das frases H, ver secção 16

2.1.2. Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE [DSD] ou 1999/45/CE [DPD]

Xi; R41

Texto completo das frases R, ver secção 16

2.1.3. Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Não existe informação adicional disponível

2.2. Elementos do rótulo

2.2.1. Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de perigo (CLP) :



GHS05

Palavra-sinal (CLP) : Perigo
Componentes perigosos : Álcool etoxilado, Dodecilbenzenossulfonato de sódio

Advertências de perigo (CLP) : H318 - Provoca lesões oculares graves

Recomendações de prudência (CLP) : P280 - Usar protecção ocular, escudo facial
P305+P351+P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar
P310 - Contacte imediatamente um médico, um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS

2.3. Outros perigos

Substância satisfaz os critérios para ser considerada Persistente, Bioacumulável e Tóxica, segundo o Regulamento (CE) n.º1907/2006, Anexo XIII :

Não aplicável

Persistente (P-) : Não

Bioacumulável (B-) : Não

Tóxica (T-) : Não

Substância satisfaz os critérios para ser considerada Muito Persistente e Muito Bioacumulável , segundo o Regulamento (CE) n.º1907/2006, Anexo XIII :

Muito persistente (mP-) : Não
Muito bioacumulável (mB-) : Não

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substância

Não aplicável

3.2. Mistura

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE
Álcool, etoxilado	(N.º CAS) 69011-36-5 (EINECS) 931-138-8 (CE anexo nº) / (Nº REACH) /	< 15	Xi; R41 Xn; R22
Álcool etoxilado	(N.º CAS) 69011-36-5 (EINECS) / (CE anexo nº) / (Nº REACH) /	< 15	Xi; R41 Xn; R22
Dodecilbenzenossulfonato de sódio	(N.º CAS) 25155-30-0 (EINECS) 246-680-4 (CE anexo nº) /	< 10	Xn; R22 Xi; R41 Xi; R38
(metil-2-metoxietoxi)propanol substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho substância com valor(es) limite de exposição profissional nacional(ais) (PT)	(N.º CAS) 34590-94-8 (EINECS) 252-104-2 (Nº REACH) 01-2119450011-60	< 5	Nao classificado

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]
Álcool, etoxilado	(N.º CAS) 69011-36-5 (EINECS) 931-138-8 (CE anexo nº) / (Nº REACH) /	< 15	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Dam. 1, H318
Álcool etoxilado	(N.º CAS) 69011-36-5 (EINECS) / (CE anexo nº) / (Nº REACH) /	< 15	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
Dodecilbenzenossulfonato de sódio	(N.º CAS) 25155-30-0 (EINECS) 246-680-4 (CE anexo nº) /	< 10	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318
(metil-2-metoxietoxi)propanol substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho substância com valor(es) limite de exposição profissional nacional(ais) (PT)	(N.º CAS) 34590-94-8 (EINECS) 252-104-2 (Nº REACH) 01-2119450011-60	< 5	Nao classificado

Texto integral das frases R e H : ver a secção 16

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Avisos gerais	: Em caso de dúvida ou de sintomas persistentes, consultar sempre um médico.
Inalação	: Afastar do local de exposição, se possível para o ar livre, e deitar a vítima.
Contacto com a pele	: Despir/retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Lavar abundantemente com água. Em caso de indisposições ou de irritação de pele, consultar um médico.
Contacto com os olhos	: Lavar imediatamente com água durante um período prolongado mantendo os olhos bem abertos (durante, pelo menos, 15 minutos). Pedir assistência médica urgentemente.
Ingestão	: Lavar a boca com água. NÃO provocar o vômito. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Efeitos graves por inalação	: Nenhum efeito importante ou perigo crítico conhecido.
Efeitos graves na pele	: Nenhum efeito importante ou perigo crítico conhecido.
Efeitos graves nos olhos	: Provoca lesões oculares graves.
Efeitos graves por ingestão	: Nenhum efeito importante ou perigo crítico conhecido.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados	: Em caso de incêndio próximo, pode ser utilizado qualquer meio de extinção de fogos: espuma, areia, dióxido de carbono (CO ₂), água.
------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de explosão	: Não aplicável.
--------------------	------------------

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento de protecção especial para os bombeiros : Utilizar equipamento de respiração autónoma de pressão positiva e roupa de protecção química.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência**

Ver rubrica 8 no que diz respeito às protecções individuais a utilizar.

6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Não existe informação adicional disponível

6.2. Precauções a nível ambiental

Estancar a fuga, se possível sem correr riscos.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver todo o produto derramado com areia ou terra. Varrer, retirar à pá ou aspirar.

6.4. Remissão para outras secções

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

Não comer, beber ou fumar nos locais onde se utiliza o produto. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Duche, banho ocular e ponto de água nas proximidades. Não usar ar comprimido para encher, vaziar ou manipular.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar unicamente no recipiente de origem. Manter afastado de produtos incompatíveis (ver secção 10).

7.3. Utilizações finais específicas

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual**8.1. Parâmetros de controlo**

(metil-2-metoxietoxi)propanol (34590-94-8)		
UE	IOELV TWA (mg/m ³)	308 mg/m ³
UE	IOELV TWA (ppm)	50 ppm
UE	Notas	Skin
Portugal	OEL TWA (ppm)	100 ppm
Portugal	OEL STEL (ppm)	150 ppm

8.2. Controlo da exposição

Protecção das mãos : Luvas de PVC resistentes a produtos químicos (conforme norma Europeia EN 374 ou equivalente).

Protecção ocular : Óculos de segurança com protecções laterais (EN 166).

Equipamento de protecção : Usar vestuário de protecção adequado (DIN-EN 465).

Protecção respiratória : Normalmente, não é necessário nenhum equipamento de protecção respiratória individual.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado Físico : Líquido

Estado Físico/Forma : Líquida.

Cor : verde/azul.

Cheiro : perfumada.

Umbral olfactivo : Não existem dados disponíveis

pH : 9.2 ± 0.5 (100%); 9.1 ± 0.5 (1%)

Ponto de fusão/Limite de fusão : < 0 °C

Ponto de solidificação : Não existem dados disponíveis

Ponto de ebulição/Limite de ebulição : Não existem dados disponíveis

Ponto de inflamação : Não aplicável.

Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1) : Não existem dados disponíveis

Inflamabilidade (sólido, gás) : Não aplicável

Limites de explosão : Não existem dados disponíveis

Pressão de vapor : Não existem dados disponíveis

Densidade relativa de vapor a 20 °C : Não existem dados disponíveis

Densidade relativa : 1020 ± 25 kg/m³ (20°C)

Solubilidade	: Não existem dados disponíveis
Log Poa	: Não existem dados disponíveis
Temperatura de auto-ignição	: Não existem dados disponíveis
Temperatura de decomposição	: Não existem dados disponíveis
Viscosidade	: Não existem dados disponíveis

9.2. Outras informações

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não existe informação adicional disponível

10.2. Estabilidade química

O produto é estável em condições de manuseamento e armazenagem normais.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não existe informação adicional disponível

10.4. Condições a evitar

ar húmido.

10.5. Materiais incompatíveis

Nunca misturar com outros produtos.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em caso de temperaturas elevadas, podem-se formar produtos de decomposição perigosos, tais como fumos, monóxidos e dióxidos de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Lesões oculares graves/irritação ocular : Provoca lesões oculares graves.

Álcool etoxilado (69011-36-5)	
DL50 oral rato	> 2000 mg/kg
DL50 cutânea rato	> 2000 mg/kg
(metil-2-metoxietoxi)propanol (34590-94-8)	
DL50 oral rato	> 5000 mg/kg
DL50 cutânea coelho	13000 - 14000 mg/kg
Álcool, etoxilado (69011-36-5)	
DL50 oral rato	300 - 2000
DL50 cutânea coelho	> 2000 mg/kg

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Álcool etoxilado (69011-36-5)	
CL50 peixe 1	> 1 (1 - 10) mg/l
CE50 Daphnia 1	> 1 mg/l
(metil-2-metoxietoxi)propanol (34590-94-8)	
CL50 peixe 1	> 10 mg/l
CE50 Daphnia 1	1,919 mg/l
ErC50 (outras plantas aquáticas)	> 969 mg/l
Álcool, etoxilado (69011-36-5)	
CL50 peixe 1	1 - 10
CE50 Daphnia 1	1 - 1010
ErC50 (algas)	1 - 10 mg/l

12.2. Persistência e degradabilidade

Neutralizar o produto antes do descarte no meio ambiente / esgoto. Quando adicionado em pequenas quantidades, não há efeitos visíveis no funcionamento da estação biológica de tratamento de água.

O(s) tensoactivo(s) contido(s) nesta preparação(ões) cumpre(m) com os critérios de biodegradabilidade segundo o Regulamento (EC) nº 648/2004 relativo aos detergentes. Os dados que apoiam esta afirmação estão à disposição das autoridades competentes dos Estados-Membros e serão disponibilizados a seu pedido directo ou através do pedido de um produtor de detergentes.

12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe informação adicional disponível

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação adicional disponível

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação adicional disponível

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

Resíduos : Não despejar nas águas de superfície nem nos esgotos.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis (ADR, RID, IMDG, IATA).

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****15.1.1. Regulamentações da UE**

Não contém qualquer substância sujeita às restrições do Anexo XVII

Dual Ultra não integra a lista candidata do REACH

Não contém qualquer substância da lista candidata do REACH $\geq 0,1$ % / SCL.

Não contém qualquer substância referida no Anexo XIV do REACH

Fragrâncias alergénicas > 0,01%:

GERANIOL
BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL

Regulamento relativo aos detergentes : Rotulagem do conteúdo:

Componente	%
tensoactivos não iónicos	5-15%
fosfonatos, sabão, tensoactivos aniónicos	<5%
branqueadores ópticos	
GLUTARAL	
3-iodo-2-propynylbutylcarbamate	
Perfume	
GERANIOL	
BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL	

15.1.2. Regulamentos Nacionais

Não existe informação adicional disponível

15.2. Avaliação da segurança química

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 16: Outras informações

É recomendável passar a informação desta ficha de dados de segurança, de modo apropriado, aos utilizadores. A informação constante neste documento corresponde ao estado actual dos nossos conhecimentos e acreditamos ser precisa e de confiança. Esta informação corresponde especificamente ao material designado e pode não ser válida em combinação com outros produtos. Esta ficha de dados de segurança está conforme Regulamento 2006/1907/EEC. É da responsabilidade dos utilizadores tomar todas as medidas necessárias para o cumprimento dos regulamentos e leis locais. A Christeyns não é responsável por quaisquer danos e perdas devidos à utilização incorrecta da informação constante nesta ficha de dados de segurança.

HISTÓRIA

DATA DE REVISÃO ANTERIOR :

REVISÃO CAPÍTULO(S) N.º : 2,3,4,15

Texto integral das frases R-, H- e EUH:

Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidade aguda (oral) Categoria 4
Aquatic Chronic 3	Perigoso para o ambiente aquático - Aquatic Chronic Categoria 3
Eye Dam. 1	Danos/irritação ocular grave Categoria 1
Skin Irrit. 2	corrosivo/irritante para a pele Categoria 2
H302	Nocivo por ingestão

H315	Provoca irritação cutânea
H318	Provoca lesões oculares graves
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
R22	Nocivo por ingestão
R38	Irritante para a pele
R41	Risco de lesões oculares graves
Xi	Irritante
Xn	Nocivo